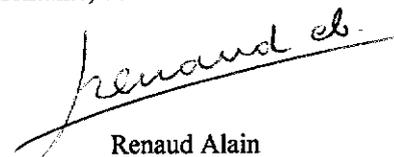


- (1) **EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG**
- (2) **Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung
in explosionsgefährdeten Bereichen
Richtlinie 94/9/EG**
- (3) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer: **ISSeP01ATEX027X**
- (4) Gerät oder Schutzsystem:
Standgrenzscharter und Durchflussscharter Typ XXX-XXXX-XXX
- (5) Antragsteller – ~~Hersteller oder sein in der Gemeinschaft ansässiger Bevollmächtigter:~~
- (6) Anschrift: **MAGNETROL INTERNATIONAL N.V.
Heikensstraat 6
B - 9240 ZELE**
- (7) Die Bauart dieses Gerätes oder Schutzsystems sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) ISSeP, benannte Stelle N° 492 nach Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Rates vom 23. März 1994 bescheinigt, daß dieses Gerät oder dieses Schutzsystem die in Anhang II der Richtlinie festgelegten grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau des Gerätes und des Schutzsystems zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen erfüllt.
- Die Prüfergebnisse sind in dem vertraulichen Prüfbericht N° 01103 festgehalten.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit:
EN 50014, Ausg. 1997 + Abänderungen 1 und 2 von 1999
EN 50020, Ausg. 1994
EN 50284, Ausg. 1999
- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes oder Schutzsystems in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG bezieht sich nur auf die Konzeption und den Bau des festgelegten Gerätes oder Schutzsystems. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes oder Schutzsystems.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes oder Schutzsystems muß die folgenden Angaben enthalten:
 II 1 G EEx ia II C T6

Colfontaine, den 27.08.2001

INSTITUT SCIENTIFIQUE DE SERVICE PUBLIC
Rue Grande, 60 - B7340 Colfontaine
Tél: ++ 32 65 610811 – Fax: ++ 32 65 610808


Renaud Alain
Direktor des Sitzes Colfontaine

Diese Bescheinigung darf nur vollständig, ohne Änderungen und mit der Anlage vervielfältigt werden

(13)

ANLAGE

(14)

EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG N^R ISSeP01ATEX027X

(15) Beschreibung des Gerätes oder des Schutzsystems:

Standgrenzschalter (Schwimmer und Verdränger) und Durchflussschalter (Ventilform und Paddel) bestehen aus einem oder zwei Umkehrmikroschalter, die durch eine Vorrichtung, die einen Magnet benutzt, betätigt werden, und einem geschlossenen Rohr.

Die Umschaltung der Mikroschalter wird durch die Verschiebung einer Magnethülle im geschlossenen Rohr ausgeführt.

Die Magnethülle und ihr zugehörigen mechanischen Vorrichtungen sind von vorliegender Bescheinigung nicht abgedeckt.

Das Gehäuse kann entweder aus Aluminium A360 oder A413, oder aus Gusseisen sein.

Die verschiedenen Ausführungen sind wie folgt kodifiziert :

XXX - XXXX - X XX

Standgrenzschalter
(Schwimmer und Verdränger)
oder
Durchflussschalter
(Ventilform und Paddel)

Baustoff
Grösse und Typ der Verbindung
am Prozess

Schaltertyp

- C = nicht hermetischer Umkehrmikroschalter mit Silberkontakten
- U = nicht hermetischer Umkehrmikroschalter mit Goldkontakten
- W = nicht hermetischer Umkehrmikroschalter mit Silberkontakten
- X = nicht hermetischer Umkehrmikroschalter mit Goldkontakten

Siehe Tabelle weiter unten

Diese Bescheinigung darf nur vollständig, ohne Änderungen und mit der Anlage vervielfältigt werden

ANLAGE

EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG N^R ISSeP01ATEX027X

Kodifizierung für die beiden letzten Digits	Eingangstyp für die elektrische Verbindung	Zahl der Umkehrmikroschalter	Magnettyp	Grösse des Gehäuses
2L	M20 x 1.5	1 x SPDT	Rot	Klein
8L	M20 x 1.5	1 x DPDT	Rot	Klein
2X	M20 x 1.5	1 x SPDT	Rot	Gross
8X	M20 x 1.5	1 x DPDT	Rot	Gross
2S	M20 x 1.5	1 x SPDT	Gelb	Klein
8S	M20 x 1.5	1 x DPDT	Gelb	Klein
2T	M20 x 1.5	1 x SPDT	Gelb	Gross
8T	M20 x 1.5	1 x DPDT	Gelb	Gross
4X	M20 x 1.5	2 x SPDT	Rot	Gross
1X	M20 x 1.5	2 x DPDT	Rot	Gross
4T	M20 x 1.5	2 x SPDT	Gelb	Gross
1T	M20 x 1.5	2 x DPDT	Gelb	Gross
3L	PG16	1 x SPDT	Rot	Klein
9L	PG16	1 x DPDT	Rot	Klein
3X	PG16	1 x SPDT	Rot	Gross
9X	PG16	1 x DPDT	Rot	Gross
3S	PG16	1 x SPDT	Gelb	Klein
9S	PG16	1 x DPDT	Gelb	Klein
3T	PG16	1 x SPDT	Gelb	Gross
9T	PG16	1 x DPDT	Gelb	Gross
5X	PG16	2 x SPDT	Rot	Gross
ZX	PG16	2 x DPDT	Rot	Gross
5T	PG16	2 x SPDT	Gelb	Gross
ZT	PG16	2 x DPDT	Gelb	Gross
AL	1'' NPT	1 x SPDT	Rot	Klein
DL	1'' NPT	1 x DPDT	Rot	Klein
AX	1'' NPT	1 x SPDT	Rot	Gross
DX	1'' NPT	1 x DPDT	Rot	Gross
AS	1'' NPT	1 x SPDT	Gelb	Klein
DS	1'' NPT	1 x DPDT	Gelb	Klein
AT	1'' NPT	1 x SPDT	Gelb	Gross
DT	1'' NPT	1 x DPDT	Gelb	Gross
BX	1'' NPT	2 x SPDT	Rot	Gross
EX	1'' NPT	2 x DPDT	Rot	Gross
BT	1'' NPT	2 x SPDT	Gelb	Gross
ET	1'' NPT	2 x DPDT	Gelb	Gross

Elektrische Daten :

- max. Speisungsparameter : : $U_i = 30 \text{ V}$
 $I_i = 0,5 \text{ A}$
- äquivalente Charakteristiken für 1 Mikroschalter :
 $C_i = 4 \text{ pF}$
 $L_i = 3 \text{ } \mu\text{H}$

Diese Bescheinigung darf nur vollständig, ohne Änderungen und mit der Anlage vervielfältigt werden

ANLAGE

EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG N^R ISSeP01ATEX027X

Stückprüfungen :

Der Hersteller muss die Stückprüfung und notwendige Prüfungen durchführen, um sicherzustellen, dass das gefertigte elektrische Betriebsmittel mit der Beschreibung, die der Prüfstelle zusammen mit dem Prototyp eingereicht wurde, übereinstimmt.

Eventuelle Empfehlungen : Keine.

(16) Prüfbericht N^r 01103

Er besteht in allem aus 19 Seiten, mit den hier unten beschreibenden Dokumenten :

- "CODIFICATION Commutateurs de niveau ou débit ATEX EEx ia" (2 Seiten)
- "OPERATING PRINCIPLES" BE 41-325 (4 Seiten)
- "INSTRUCTION MANUAL AND PART LIST" (16 Seiten)
- "HAZARDOUS AREA INSTALLATION INSTRUCTIONS"

Zeichnungen :

Nummer	Rev.	Datum	Beschreibung
09-3121	B	15.07.1986	MICRO SWITCH GOLD ALLOY CONTACTS
09-3122	C	29.05.1984	MICRO SWITCH GOLD PLATED CONTACTS
09-3129	E	09.1988	SPDT SWITCH HIGH TEMPERATURE 400°F AMBIENT CONTINUOUS (15 AMPS)
09-3131	A	08.1985	SWITCH
09-3133	J	11.2000	HERMETICALLY SEALED MICROSWITCH
09-6104	G	06.1986	TERMINAL STRIP
09-6158	D	02.1999	TERMINAL BLOCK "BARTEK"
C-09-7111	P	11.05.1992	COPPER LEAD WIRE SILICONE INSULATED
09-7167	H	19.10.1995	LEAD WIRE
99-7084	A	15.08.1995	ENCLOSING TUBES
03-7710	H	20.01.1994	TERMINAL BLOCK (DPDT)
99-7197	A	18.06.2001	IS SWITCH ASSEMBLIES
99-7115	B	12.06.2001	HOUSING FLOATS AND DISPLACERS

(17) Besondere Bedingungen für eine sichere Anwendung :

Symbol X :

- Wenn das Betriebsmittel mit einem Aluminiumgehäuse ausgerüstet ist, müssen alle Vorsichtsmassnahmen ergriffen werden um alle Stösse oder Reibungen, die die Zündung des explosionsgefährdeten Bereichs zur Folge haben können, zu vermeiden.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen : Keine.

Diese Bescheinigung darf nur vollständig, ohne Änderungen und mit der Anlage vervielfältigt werden